CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le :
12 SEP. 2019
1199

PIRATEN

Sensibilité politique
Boîte postale 83
L-7201 Bereldange

Fernand ETGEN
President vun der Deputéiertechamber
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 12/09/2019

Här President,

Sou wéi den Artikel 83 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un de Minister fir Mobilitéit weiderzeleeden.

Wéi den Essentiel mellt, gouf den 12.9.2019 op der Streck N31 tëscht Käerjeng a Péiteng ee Radar fir eng Vitesskontroll opgestallt. Dat Besonnescht un dësem Radar ass allerdéngs, dass en mat Blieder ëmhüllt ass, wéi een op de Fotoen erkenne kann.

An deem Zesummenhang wéilt ech dem Minister dës Froe stellen:

1. Kann de Minister dëse Radar op der N31 confirméieren?
2. War et een Zoufall war et bei der Kontroll gewollt, dass de Radar mat Blieder getarnt war?
    - Falls de Radar vun der Police getarnt gouf, säit wéini mëscht d'Police Gebrauch vun esou Methoden?

Mat déiwem Respekt,

GOERGEN Marc
Député

LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Sécurité intérieure

CHAMBRE DES DÉPUTÉS
Entrée le :
11 OCT. 2019

A
Monsieur le Ministre
aux Relations avec le Parlement
p.a. Service Central de Législation

Luxembourg, le 11 octobre 2019

Objet : Question parlementaire n° 1199 du 12 septembre 2019 de Monsieur le Député Marc GOERGEN

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint la réponse à la question parlementaire reprise sous rubrique.

Je vous prie de croire, Monsieur le Ministre, à l'expression de ma considération distinguée.

Le Ministre de la Sécurité intérieure,

François BAUSCH

Adresse bureaux
19-21, bvd Royal
L-2449 Luxembourg

Adresse postale
B.P 219
L-2012 Luxembourg

Tél. (+352) 247-84659
Fax (+352) 22 72 76

secretariat@msi.etat.lu

www.gouvernement.lu
www.luxembourg.lu

Äntwert vum Här François Bausch, Minister fir bannenzeg Sécherheet, op d'parlamentaresch Fro n°1199 vum 12. September 2019 vum honorabelen Deputéierte Marc Goergen

Den honorabelen Deputéierte wëll Informatioune betreffend dem Radar op der N31 kréien.

Jo, et stoung e mobile Radar op dëser Streck.

D' Prise de Vuen aus der Presse sinn esou dat ee kéint unhuelen de Radar wär getarnt gewiescht, wat awer net de Fall war. En ass aus dem Auto déployéiert ginn an ganz normal nieft de Stroosserand gestallt ginn ouni getarnt ze ginn oder soss spezielle Mesuren ze ergräifen.